

دستگاه کاپوچینو و اسپرسوساز "قهوه دانه به فنجان"

دستورالعمل‌های استفاده





De'Longhi Appliances
via Seitz, 47
31100 Treviso Italia

CAPPUCCINO- EN KOFFIEAUTOMAAT NL

CAFETERA PARA CAFÉ Y CAPUCHINO ES

MÁQUINA PARA CAFÉ E CAPUCHINHO PT

ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΚΑΦΕ ΚΑΙ ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΟ GR

KAFFE- OG CAPPUCCINOMASKIN NO

KAFFE- OG CAPPUCCINOMASKINE DK

KAFFEMASKIN FÖR ESPRESSO OCH CAPPUCCINO SE

KAHVE VE CAPPUCCINO MAKINASI FI

МАШИНА ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ КОФЕ И КАПУЧЧИНО RU

APARAT ZA KAVU I CAPPUCCINO HU

STROJ NA PŘÍPRAVU KÁVY A KAPUČÍNA CZ

EKSPRES DO KAWY I CAPPUCCINO PL

PRÍSTROJ NA PŘÍPRAVU KÁVY A CAPPUCCINA SK

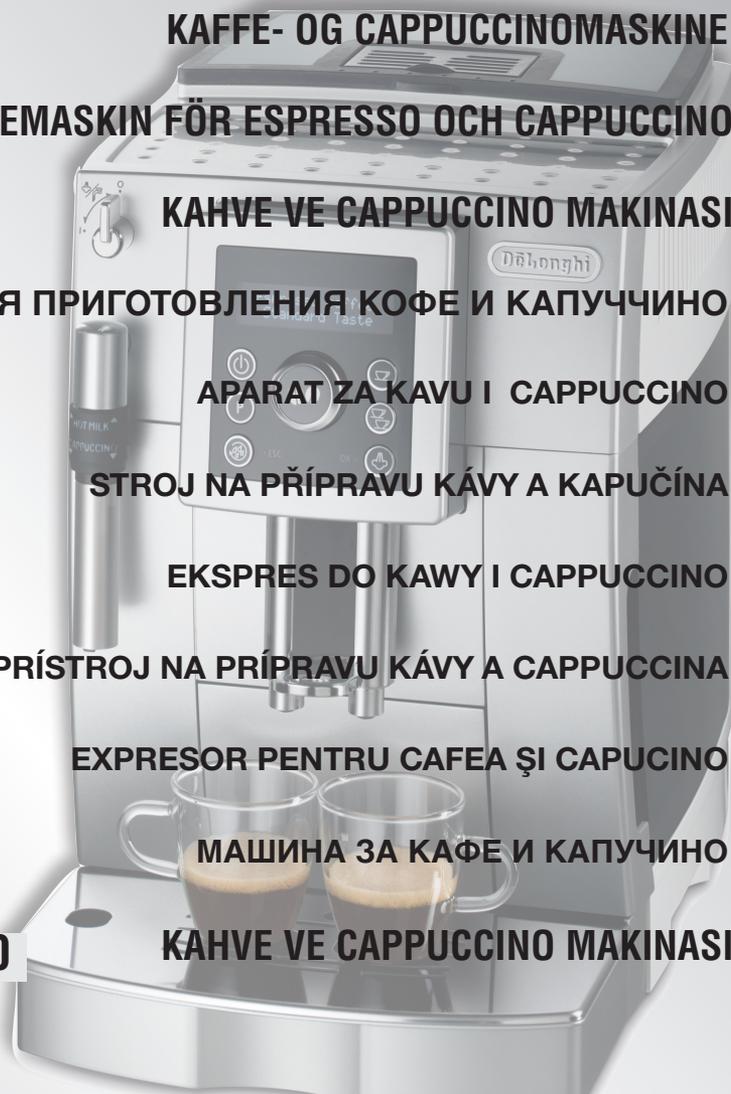
EXPRESOR PENTRU CAFEA ŞI CAPUCINO RO

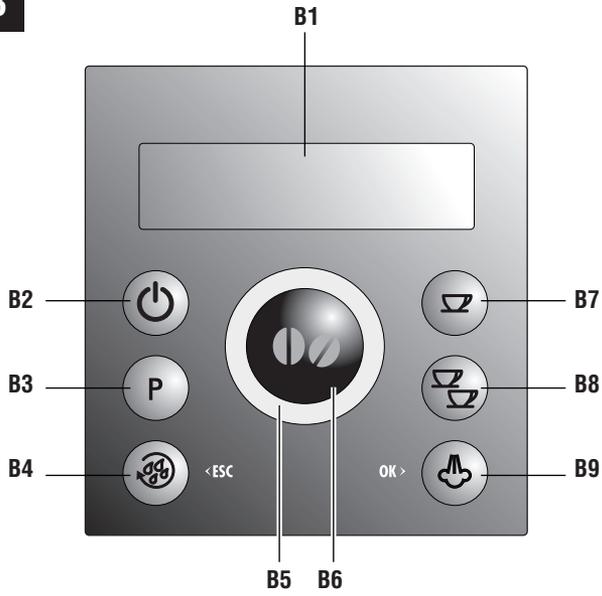
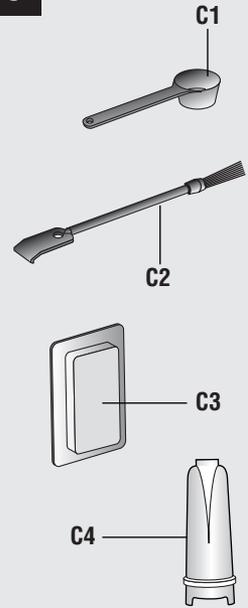
МАШИНА ЗА КАФЕ И КАПУЧЧИНО BG

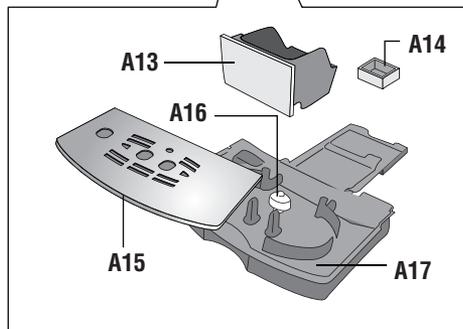
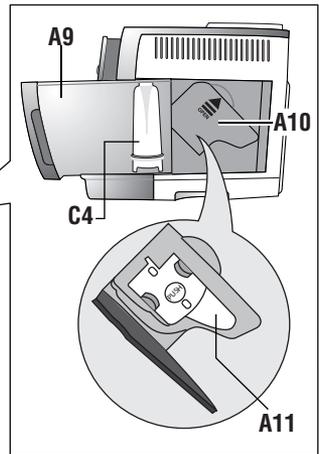
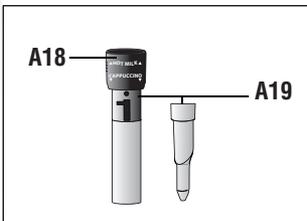
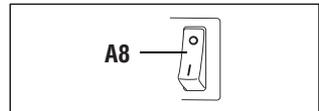
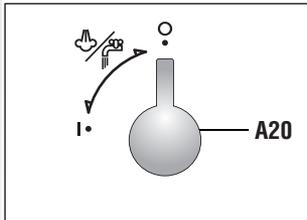
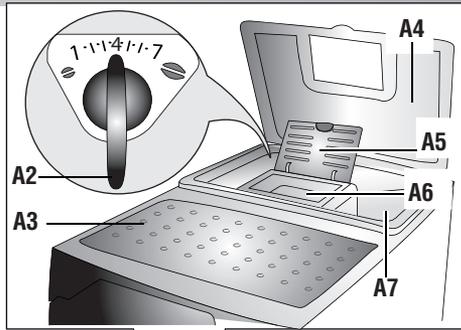
KAHVE VE CAPPUCCINO MAKINASI TR

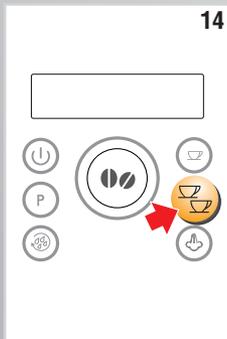
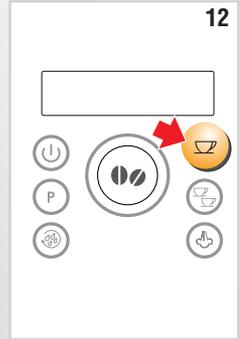
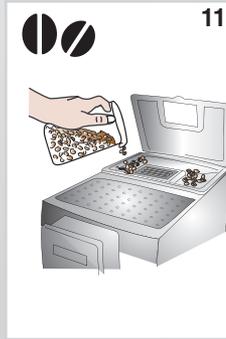
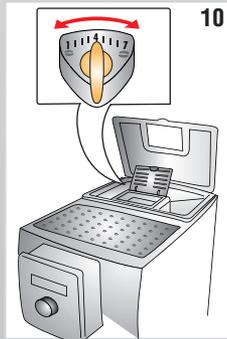
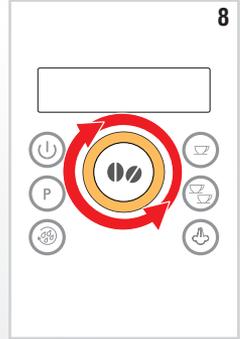
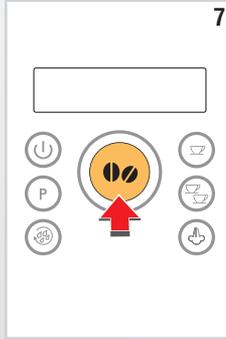
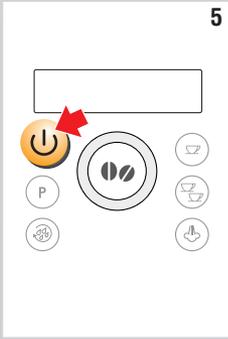
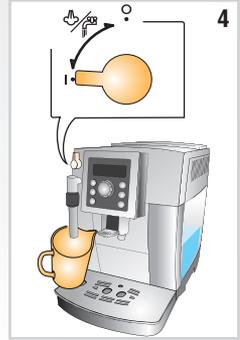
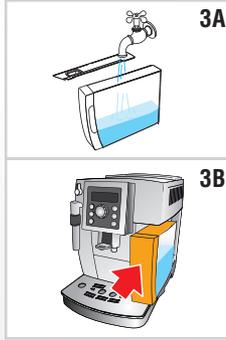
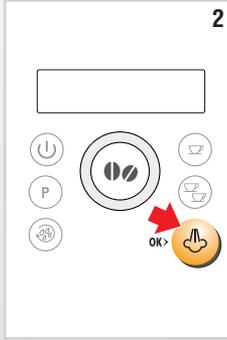
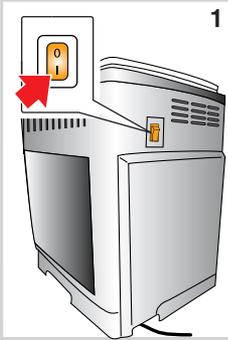


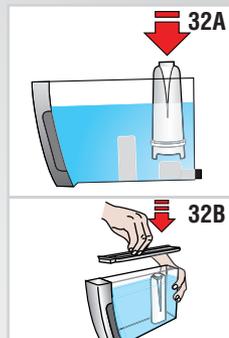
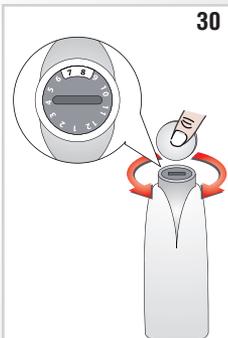
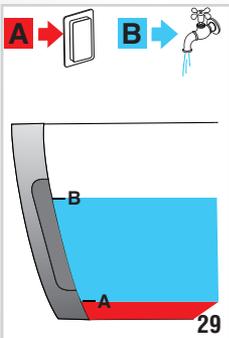
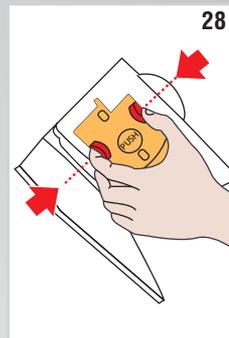
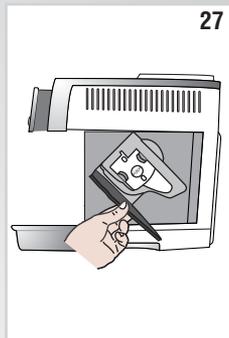
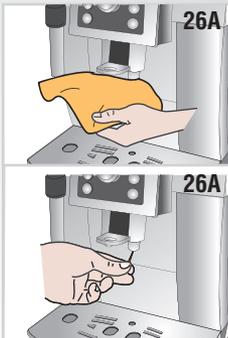
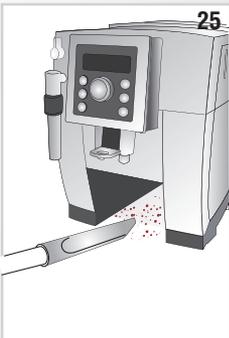
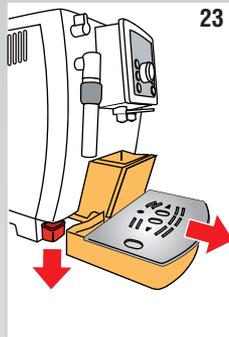
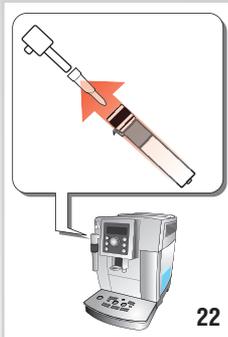
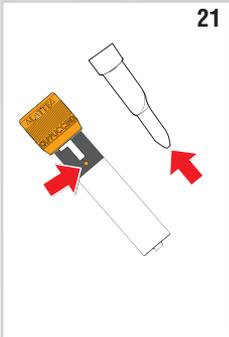
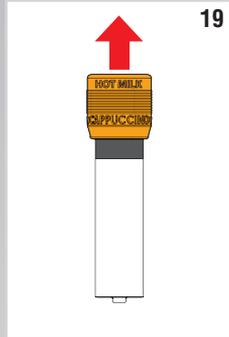
ECAM23.420



B**C**

A





SOMMARIO

INTRODUCCIÓN	24
Símbolos utilizados en las instrucciones	24
Letras entre paréntesis	24
Problemas y reparaciones.....	24
SEGURIDAD	24
Advertencias fundamentales para la seguridad	24
USO CONFORME A SU DESTINO	25
INSTRUCCIONES PARA EL USO	25
DESCRIPCIÓN	25
Descripción del aparato	25
Descripción del panel de control	25
Descripción de los accesorios	26
OPERACIONES PRELIMINARES	26
Control del aparato	26
Instalación del aparato	26
Conexión del aparato	26
Primera puesta en marcha del aparato	26
ENCENDIDO DEL APARATO	27
APAGADO DEL APARATO	27
PROGRAMACIONES DEL MENÚ	27
Descalcificación	27
Ajustar hora	27
Autoapagado	27
Autoencendido	28
Programar la temperatura	28
Ahorro energético	28
Programar la dureza del agua	28
Programar el idioma	29
Instalar filtro	29
Cambio del filtro	29
Activación/desactivación de la señal acústica	29
Valores de fábrica (reset)	29
Función de estadística	29
PREPARACIÓN DEL CAFÉ	29
Seleccionar el sabor del café	29
Seleccionar la cantidad de café por taza	29
Café correspondiente	30
Cantidad por taza (ml)	30
Personalizar la cantidad de “mi café”	30
Regular el molinillo del café	30
Consejos para un café más caliente	30
Preparación del café con café en granos	30
Preparación del café con café premolido	31
PREPARACIÓN DE CAPUCHINO Y LECHE CALIENTE (NO MONTADA)	31
Preparación de leche caliente (no montada)	32
Limpieza del espumador después del uso	32
PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE	32
LIMPIEZA	32
Limpieza de la cafetera	32
Limpieza del cajón de los posos de café	33
Limpieza del interior de la cafetera	33
Limpieza del depósito del agua	33
Limpieza de las boquillas de salida de café	33
Limpieza del embudo para echar el café premolido	33
Limpieza del grupo de infusión	34
DESCALCIFICACIÓN	34
PROGRAMAR LA DUREZA DEL AGUA	35
Medir la dureza del agua	35
Programar la dureza del agua	35
FILTRO ABLANDADOR	35
Instalación del filtro	36
Cambio del filtro	36
Extracción del filtro	36
DATOS TÉCNICOS	37
ELIMINACIÓN	37
MENSAJES MOSTRADOS EN EL DISPLAY ...	38
SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS	39

INTRODUCCIÓN

Le damos las gracias por haber elegido la cafetera automática para café y capuchino "ECAM 23.420".

Esperamos que su nuevo aparato le satisfaga.

Dedique unos minutos para leer estas instrucciones para el uso.

De esta forma evitará correr riesgos o causar desperfectos a la cafetera.

Símbolos utilizados en las instrucciones

Las advertencias importantes se indican con los siguientes símbolos. Respete rigurosamente estas advertencias.



El incumplimiento puede ser o es causa de lesiones provocadas por descargas eléctricas con peligro para la vida.



El incumplimiento puede ser o es causa de lesiones o de desperfectos al aparato.



El incumplimiento puede ser o es causa de escaldaduras o quemaduras.



Este símbolo indica consejos e informaciones importantes para el usuario.

Letras entre paréntesis

Las letras entre paréntesis corresponden a la leyenda contenida en la Descripción del aparato (pág. 3).

Problemas y reparaciones

Si se plantean problemas, intente en primer lugar solucionarlos siguiendo las advertencias contenidas en los párrafos "Mensajes mostrados en el display" en la pág. 38 y "Solución de los problemas" en la pág. 39.

Si éstas no fuesen eficaces o para obtener aclaraciones más detalladas, le aconsejamos ponerse en contacto con la asistencia clientes llamando al número facilitado en la hoja "Asistencia clientes" adjunta.

Si su país no aparece entre los enumerados en la hoja, llame al número indicado en la garantía. Para eventuales reparaciones, póngase en contacto exclusivamente con la Asistencia Técnica De'Longhi. Las direcciones están en el certificado de garantía entregado con la cafetera.

SEGURIDAD

Advertencias fundamentales para la seguridad



El aparato funciona con corriente eléctrica, por lo que no se puede excluir que produzcan descargas eléctricas.

Respete por tanto las siguientes advertencias de seguridad:

- No toque el aparato con las manos o los pies mojados.
- No toque la clavija con las manos mojadas.
- Asegúrese de que la toma de corriente utilizada esté siempre accesible, ya que sólo así se podrá desenchufar la clavija al ser necesario.
- Si quiere desenchufar la cafetera, desenchufe directamente la clavija. No tire nunca del cable porque podría estropearse.
- Para desconectar completamente la cafetera, ponga el interruptor general, ubicado en la parte trasera del aparato, en la pos. 0 (fig. 6).
- Si el aparato se avería, no intente repararlo. Apague el aparato, desenchúfelo de la corriente y póngase en contacto con la Asistencia Técnica.
- Si la clavija o el cable de alimentación se estropean, hágalos sustituir exclusivamente por la Asistencia Técnica De'Longhi, para evitar cualquier riesgo.



Guarde el material del embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno) fuera del alcance de los niños.



No permita que personas (incluso niños) con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas, o con experiencia y conocimientos insuficientes, usen el aparato, a menos que estén bajo la supervisión e instrucción de una persona responsable por su seguridad. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.



Peligro: ¡Riesgo de quemaduras!

Este aparato produce agua caliente y cuando está encendido puede formarse vapor ácuo. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua o vapor caliente.

USO CONFORME A SU DESTINO

Este aparato se ha construido para preparar café y calentar bebidas.

Cualquier otro uso se considerará impropio.

Este aparato no es apto para uso comercial.

El fabricante queda eximido de toda responsabilidad por los daños derivados de un uso impropio del aparato.

Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico. No está previsto el uso en:

- ambientes usados como cocina para el personal de tiendas, oficinas y otras áreas de trabajo
- agroturismos
- hoteles, moteles y otras estructuras receptoras
- alquiler de habitaciones

INSTRUCCIONES PARA EL USO

Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar el aparato.

- Si no se respetan estas instrucciones, se pueden producir lesiones o daños al aparato.

El fabricante queda eximido de toda responsabilidad por los daños derivados del incumplimiento de estas instrucciones para el uso.



Importante:

Guarde meticulosamente estas instrucciones. Si traspasa el aparato a otras personas, deberá entregarles también estas instrucciones para el uso.

DESCRIPCIÓN

Descripción del aparato

(pág. 3 - **A**)

- A1. Panel de mandos
- A2. Regulador del grado de molienda
- A3. Superficie para tazas
- A4. Tapadera del recipiente para el café en granos
- A5. Tapadera del embudo del café premolido
- A6. Embudo para echar el café premolido
- A7. Recipiente para el café en granos
- A8. Interruptor general
- A9. Depósito del agua
- A10. Portezuela del grupo de infusión
- A11. Grupo de infusión
- A12. Dispositivo de erogación café (regulable en altura)
- A13. Cajón para posos de café
- A14. Bandeja recogedora del líquido de condensación
- A15. Bandeja apoyatazas
- A16. Indicador del nivel del agua de la bandeja recogegotas
- A17. Bandeja recogegotas
- A18. Anillo de selección del espumador
- A19. Espumador
- A20. Mando de vapor/agua caliente

Descripción del panel de control

(pág. 2 - **B**)

Algunos botones del panel tienen una función doble: ésta se indica entre paréntesis, dentro de la descripción.

- B1. Display: ayuda al usuario a utilizar el aparato
- B2. Botón : para encender o apagar la cafetera
- B3. Botón P para acceder al menú
- B4. Botón : realiza un enjuague. (Cuando se accede al MENÚ de programación, funciona como botón "ESC": se pulsa para salir de la función seleccionada y regresar al menú principal)
- B5. Mando selector: gírelo para seleccionar la cantidad de café deseada. (Cuando se accede al MENÚ de programación: gírelo para seleccionar la función deseada).
- B6. Botón de selección del aroma : púlselo para seleccionar el sabor del café
- B7. Botón : para preparar 1 taza de café con las configuraciones visualizadas
- B8. Botón : para preparar 2 tazas de café

con las configuraciones visualizadas

- B9. Botón  para suministrar vapor para la preparación de bebidas a base de leche (Cuando se accede al MENÚ: botón “OK”, púlselo para confirmar la opción elegida)

Descripción de los accesorios

(pág. 2 - )

- C1. Medidor dosificador
- C2. Pincel de limpieza
- C3. Frasco de descalcificante
- C4. Filtro ablandador (en algunos modelos)

OPERACIONES PRELIMINARES

Control del aparato

Tras haber desembalado la cafetera, asegúrese de su integridad y de que no falten accesorios. No utilice el aparato si presenta desperfectos evidentes. Póngase en contacto con la Asistencia Técnica De'Longhi.

Instalación del aparato

 ¡Atención!

Cuando instale el aparato considere las siguientes advertencias de seguridad:

- El aparato libera calor en el ambiente circundante. Después de colocar el aparato sobre la superficie de trabajo, asegúrese de dejar un espacio libre de por lo menos 3 cm entre las superficies del aparato, las partes laterales y la parte trasera, y un espacio libre de por lo menos 15 cm encima de la cafetera.
- Si el agua penetrara en el aparato, podría estropearlo.
No coloque el aparato cerca de grifos de agua o de pilas.
- El aparato podría estropearse si el agua se congela en su interior.
No instale el aparato en un ambiente donde la temperatura pueda descender por debajo del punto de congelación.
- Coloque el cable de alimentación de manera que no se estropee con cantos cortantes o por contacto con superficies calientes (por ej. placas eléctricas).

Conexión del aparato

 ¡Atención!

Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica corresponda al valor indicado en la placa de da-

tos situada en el fondo del aparato.

Conecte el aparato sólo a un enchufe instalado en conformidad con las normativas con una capacidad mínima de 10 A y con una puesta a tierra eficiente.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe y la clavija del aparato, haga sustituir el enchufe por otro adecuado por personal cualificado.

Primera puesta en marcha del aparato

 ¡Importante!

- La cafetera se ha controlado en la fábrica empleando café, es normal por lo tanto que se encuentre algún resto de café en el molinillo. Se garantiza sin embargo que esta cafetera es nueva.
- Le aconsejamos personalizar cuanto antes la dureza del agua, para ello siga el procedimiento descrito en el párrafo “Programar la dureza del agua” (pág. 35).

1. Enchufe el aparato a la corriente y ponga en la pos. I (fig. 1) el interruptor general, que se encuentra en la parte de atrás del aparato. Seleccione el idioma deseado (los idiomas se alternan cada 3 segundos aproximadamente):
2. cuando aparece “español”, apriete durante algunos segundos el botón  (fig. 2) hasta que en el display aparezca el mensaje: “español - instalado”.

Continúe siguiendo las instrucciones facilitadas en el display del aparato:

3. “¡Llenar depósito!”: extraiga el depósito del agua, llénelo hasta la línea MAX con agua fresca (fig. 3A) y vuelva a colocar el depósito (fig. 3B).
4. Ponga bajo el espumador un recipiente con capacidad mínima de 100 ml (fig. 4).
5. “GIRAR MANDO VAPOR”: gire el mando a la posición “I” (fig. 4). En el display aparece el mensaje “Agua caliente...¿Confirmar?”;
6. Presione el botón  para confirmar: el aparato suministra agua por el espumador y se apaga entonces automáticamente.
7. Vuelva a girar el mando del vapor a la posición “O”.

La cafetera está lista para ser utilizada normalmente.

¡Importante!

- Cuando utilice por primera vez la cafetera, deben prepararse 4-5 cafés o 4-5 capuchinos antes de obtener buenos resultados.
- Para conseguir aún mejores resultados y obtener mejores prestaciones de la máquina, se recomienda instalar el filtro ablandador siguiendo las instrucciones del párrafo “FILTRO ABLANDADOR”. Si su modelo no está provisto de filtro, es posible solicitarlo a los Centros de Asistencia Autorizados De’Longhi.

ENCENDIDO DEL APARATO

¡Importante!

Antes de encender el aparato, asegúrese de que el interruptor general, que se encuentra en la parte de atrás del aparato, esté en la pos. I (fig. 1).

Cada vez que se enciende el aparato, se realiza automáticamente un ciclo de precalentamiento y de enjuague que no se puede interrumpir. Únicamente después de este ciclo, el aparato está listo.

¡Peligro de quemaduras!

Durante el enjuague, sale un poco de agua caliente por las boquillas del dispositivo de erogación de café, y se recoge en la bandeja recogegotas que se encuentra debajo. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

- Para encender el aparato, presione el botón  (fig. 5): en el display aparece el mensaje “Calentamiento... Se ruega esperar”.

Cuando se completa el calentamiento, en el aparato aparece otro mensaje: “Enjuague...”; en este modo, además de calentar la caldera, el aparato deja fluir el agua caliente por los conductos internos para que se calienten también.

El aparato se ha calentado cuando en el display aparece el mensaje que indica el sabor y la cantidad de café.

APAGADO DEL APARATO

Cada vez que se apaga el aparato, se realiza un enjuague automático que no se puede interrumpir.

¡Peligro de quemaduras!

Durante el enjuague, sale un poco de agua caliente por las boquillas del dispositivo de erogación

de café.

Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

Para apagar el aparato, presione el botón  (fig. 5). El aparato realiza el enjuague, en el display aparece el mensaje “Apagado en curso Se ruega esperar...” y sucesivamente se apaga.

¡Importante!

Si no va a utilizar el aparato por un período prolongado, ponga el interruptor general en la posición 0 (fig. 6).

¡Atención!

Para evitar daños al aparato, no ponga el interruptor general de la fig. 6 en la pos. 0 mientras el aparato está encendido.

PROGRAMACIONES DEL MENÚ

Presione el botón **P** para entrar en el menú de programación; las opciones que se pueden seleccionar en el menú son: Descalcificación, Ajustar hora, Autoapagado, Autoencendido, Programar temperatura, Ahorro energético, Dureza de agua, Programar temperatura, Instalar filtro, Cambiar filtro, Señal acústica, Valores fábrica, Estadística.

Descalcificación

Para las instrucciones correspondientes a la descalcificación, consulte la pág. 34.

Ajustar hora

Si desea ajustar la hora del display, lleve a cabo el procedimiento siguiente:

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú;
2. Gire el mando de selección (fig.8) hasta que en el display aparezca el mensaje “Ajustar hora”;
3. Presione el botón  (fig. 2);
4. Gire el mando selector (fig.8) para modificar las horas;
5. Presione el botón  para confirmar;
6. Gire el mando selector (fig.8) para modificar los minutos;
7. Presione el botón  para confirmar.

La hora ha quedado programada: presione entonces el botón  para salir del menú.

Autoapagado

La máquina ha sido programada para efectuar el autoapagado tras 2 horas de inactividad. Se pue-

de modificar este intervalo de tiempo para que el aparato se apague tras 15 o 30 minutos, o bien tras 1, 2 o 3 horas.

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú;
2. Gire el mando selector (fig.8) hasta que en el display aparezca el mensaje “Autoapagado”;
3. Presione el botón ;
4. Gire el mando selector (fig.8) hasta que aparezca el número de horas de funcionamiento deseado (15 o 30 minutos, o bien tras 1, 2 o 3 horas);
5. Presione el botón  para confirmar;
6. Presione entonces el botón  para salir del menú.

El autoapagado ha quedado programado.

Autoencendido

Puede programarse la hora de autoencendido; la cafetera estará lista para el uso a una hora determinada (por ejemplo por la mañana) y podrá hacer enseguida el café.



¡Importante!

Para que esta función se active, es necesario que la hora ya haya sido programada correctamente.

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú;
2. Gire el mando selector (fig.8) hasta que en el display aparezca el mensaje “Autoencendido”;
3. Presione el botón : en el display aparece el mensaje “¿Activar?”;
4. Presione el botón  para confirmar;
5. Gire el mando selector para seleccionar las horas;
6. Presione el botón  para confirmar;
7. Gire el mando selector (fig.8) para modificar los minutos.
8. Presione el botón  para confirmar;
9. Presione entonces el botón  para salir del menú.

Una vez confirmado el horario, la activación del autoencendido se muestra en el display con el símbolo  que aparece junto a la hora y bajo la opción del menú Autoencendido.

Para desactivar la función:

1. Seleccione en el menú la opción autoencendido;
2. Presione el botón : en el display aparece el mensaje “¿Desactivar?”;
3. Presione el botón  para confirmar.

El display deja de mostrar el símbolo .

Programar la temperatura

Si desea modificar la temperatura del agua (baja, intermedia, alta) con la cual se prepara el café, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú;
2. Gire el mando selector (fig.8) hasta que en el display aparezca el mensaje “Programar temperatura”;
3. Presione el botón ;
4. Gire el mando selector hasta que la temperatura deseada (baja, intermedia o alta) aparezca en el display;
5. Presione el botón  para confirmar;
6. Presione entonces el botón  para salir del menú.

Ahorro energético

Esta función permite activar o desactivar la modalidad de ahorro energético. La máquina se ha preconfigurado en la fábrica en modalidad activada, para garantizar un menor consumo energético, de acuerdo con las normativas europeas vigentes.

La activación de la modalidad de ahorro energético se indica con un asterisco bajo la opción “Ahorro energético” en el menú.

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú.
2. Gire el mando selector (fig.8) hasta que en el display aparezca el mensaje “Ahorro energético”.
3. Presione el botón : en el display aparece el mensaje “¿Desactivar?”
4. Presione el botón  para desactivar la modalidad de ahorro energético.
5. Presione entonces el botón  para salir del menú.

Cuando la función está activada, en el display aparece, tras aproximadamente 1 minuto de inactividad, el mensaje “Ahorro energético”.



¡Importante!

En la modalidad de ahorro energético la máquina podría requerir algunos segundos de espera antes de suministrar el primer café, ya que debe precalentarse.

Programar la dureza del agua

Para las instrucciones correspondientes a la configuración de la dureza del agua, consulte la pág. 35.

Programar el idioma

Si desea modificar el idioma del display, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú;
2. Gire el mando selector (fig.8) hasta que en el display aparezca el mensaje “Programar idioma”;
3. Presione el botón ;
4. Gire el mando selector hasta que el idioma deseado aparezca en el display;
5. Presione el botón  para confirmar;
6. Presione entonces el botón  para salir del menú.

Instalar filtro

Para las instrucciones correspondientes a la instalación del filtro, consulte el párrafo “Instalar el filtro” (pág. 36).

Cambio del filtro

Para las instrucciones correspondientes al cambio del filtro, consulte el párrafo “Cambio del filtro” (pág. 36).

Activación/desactivación de la señal acústica

Con esta función se activa o se desactiva la señal acústica que emite la cafetera cada vez que se presiona el botón y cada vez que se incluyen o se quitan los accesorios: la máquina está preconfigurada con la señal acústica activa.

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú;
2. Gire el mando selector (fig.8) hasta que en el display aparezca el mensaje “Señal acústica”;
3. Presione el botón : en el display aparece “¿Desactivar?” o “¿Activar?”;
4. Presione el botón  para activar o desactivar la señal acústica (o bien el botón  para salir);
5. La activación de la señal acústica se indica con un asterisco tras la opción “Señal acústica” en el menú. Presione entonces el botón  para salir del menú.

Valores de fábrica (reset)

Con esta función se restablecen todas las configuraciones del menú y todas las programaciones de las cantidades regresan a los valores de la fábrica (menos el idioma, que sigue siendo el que se ha programado).

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú;

2. Gire el mando selector (fig.8) hasta que en el display aparezca el mensaje “Valores fábrica”;
3. Presione el botón ;
4. En el display aparece el mensaje “¿Confirmar?”
5. Presione el botón  para confirmar y salir.

Función de estadística

Con esta función aparecen las estadísticas de la cafetera. Para verlas, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú;
2. Gire el mando selector (fig.8) hasta que en el display aparezca el mensaje “Estadística”;
3. Presione el botón ;
4. Si se gira el mando selector (fig.8), se puede comprobar:
 - Cuántos cafés se han preparado;
 - El número de descalcificaciones realizadas;
 - El número de litros de agua producidos en total;
 - Cuántas veces se ha cambiado el filtro de agua.
5. Presione entonces 2 veces el botón  para salir del menú.

PREPARACIÓN DEL CAFÉ

Seleccionar el sabor del café

En la fábrica la cafetera se ha programado para producir cafés con sabor normal.

Se puede elegir entre los siguientes sabores:

Sabor extra-suave

Sabor suave

Sabor normal

Sabor fuerte

Sabor extra-fuerte

Para cambiar de sabor, presione repetidamente el botón  (fig. 7) hasta que vea en el display el sabor deseado.

Seleccionar la cantidad de café por taza

En la fábrica la cafetera se ha programado para producir café normal. Para seleccionar la cantidad de café, gire el mando selector (fig. 8) hasta que en el display aparezca el mensaje que corresponde a la cantidad de café deseada:

Café correspondiente	Cantidad por taza (ml)
MI CAFÉ	Programable: de ≈20 a ≈180
ESPRESSO	≈40
NORMAL	≈60
LARGO	≈90
EXTRA-LARGO	≈120

Personalizar la cantidad de “mi café”

En la fábrica la cafetera se ha programado para producir unos 30 ml de “mi café”. Si desea modificar esta opción, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Coloque una taza bajo las boquillas del dispositivo de erogación del café (fig. 9).
2. Gire el mando selector (fig. 8) hasta que en el display aparezca el mensaje “MI CAFÉ”.
3. Mantenga presionado el botón  (fig. 12) hasta que en el display aparezca el mensaje “1 MI CAFÉ Program. cantidad” y la cafetera empiece a producir el café; suelte entonces el botón.
4. En cuanto el café llegue al nivel deseado en la taza, vuelva a presionar el botón 1 taza  (fig. 12).

La cafetera la cantidad del café por taza ha quedado programada según la nueva configuración.

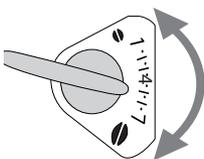
Regular el molinillo del café

El molinillo del café no debe regularse, al menos al principio, porque se ha programado en la fábrica para obtener una salida correcta del café.

Sin embargo, si después de haber preparado los primeros cafés, el café sale con poco cuerpo y poca crema o demasiado lentamente (gotea), se debe realizar una corrección con el regulador del grado de molienda (fig. 10).

¡Importante!

El regulador debe girarse solamente cuando el molinillo de café está funcionando.



Si el café sale demasiado lentamente, gire el regulador hacia la derecha una posición hacia el número 7.

Para que el café salga con

más cuerpo y mejore el aspecto de la crema, gire el regulador hacia la izquierda una posición hacia el número 1 (no más de una posición a la vez, para evitar que el café salga luego goteando).

El efecto de esta corrección se nota solamente después de haber preparado por lo menos 2 cafés seguidos. Si tras esta regulación no se obtiene el resultado deseado, habrá que repetir la corrección girando el mando otra posición.

Consejos para un café más caliente

Para obtener un café más caliente, le aconsejamos:

- Efectuar un enjuague, antes de la preparación, presionando el botón : por el dispositivo de erogación sale agua caliente que calienta el circuito interno de la cafetera y aumenta la temperatura del café.
- Calentar las tazas con agua caliente (utilizar la función agua caliente).
- Seleccionar la temperatura del café “alta” en el menú.

Preparación del café con café en granos

¡Atención!

No utilice café en granos con caramelo o confitado porque puede pegarse en el molinillo del café e inutilizarlo.

1. Eche el café en granos en el recipiente específico (fig. 11).
2. Coloque bajo las boquillas del dispositivo de erogación de café:
 - 1 taza, para 1 café (fig. 9)
 - 2 tazas, para 2 cafés.
3. Baje el dispositivo de erogación para acercarlo lo más posible a las tazas: de esta forma, se obtiene una crema mejor (fig. 13).
4. Presione el botón correspondiente a la salida deseada (1 taza  o 2 tazas , fig. 12 y 14).
5. La preparación inicia y en el display aparece la cantidad seleccionada y una barra de progreso que se llena a medida que la preparación procede.

Importante:

- Mientras la cafetera está preparando el café, se puede interrumpir su salida en cualquier momento presionando cualquiera de los dos

botones de salida ( o .

- En cuanto termina la salida, si se quiere aumentar la cantidad de café en la taza, es suficiente tener presionado (en no más de 3 segundos) uno de los botones de salida del café ( o .

Cuando acaba la preparación, el aparato está listo para ser utilizado de nuevo.

¡Importante!

Para obtener un café más caliente, consulte el párrafo “**Consejos para un café más caliente**” (pág. 30).

¡Atención!

- Si el café sale goteando o con poco cuerpo y poca crema, o está demasiado frío, lea los consejos recogidos en el capítulo “Solución de los problemas” (pág. 39).
- Durante el uso, en el display pueden aparecer algunos mensajes (llenar depósito, vaciar cajón posos, etc.) de alarma, cuyo significado se indica en el párrafo “Mensajes mostrados en el display” (pág. 38).

Preparación del café con café premolido

¡Atención!

- No eche nunca café premolido en la cafetera apagada, para evitar que se disperse en el interior de la misma y la ensucie. En este caso la cafetera podría estropearse.
- No eche más de 1 medidor raso de café, porque se puede ensuciar la cafetera o se puede obstruir el embudo.



¡Importante!

Si se utiliza café premolido, se puede preparar solamente una taza de café a la vez.

1. Presione varias veces el botón  (fig. 7) hasta que en el display aparezca “Premolido”.
2. Asegúrese de que el embudo no esté obstruido y eche entonces un medidor raso de café premolido (fig. 15).
3. Coloque una taza bajo las boquillas del dispositivo de erogación.

4. Presione el botón de salida 1 taza  (fig. 12).
5. La preparación inicia y en el display aparece la cantidad seleccionada y una barra de progreso que se llena a medida que la preparación procede.

PREPARACIÓN DE CAPUCHINO Y LECHE CALIENTE (NO MONTADA)

¡Atención! Peligro de quemaduras

Durante estas preparaciones sale vapor: preste atención a no quemarse.

1. Para un capuchino, prepare el café en una taza grande.
2. Llene un recipiente con unos 100 gramos de leche para cada capuchino que se desea preparar. Al elegir las dimensiones del recipiente, tenga en cuenta que la leche crecerá el doble o el triple de su volumen;

¡Importante!

Para obtener una espuma más densa y rica, utilice leche desnatada o semidesnatada y a temperatura del frigorífico (alrededor de 5 °C). Para evitar que la leche tenga poca espuma, o burbujas grandes, limpie siempre el espumador como se describe en el párrafo “Limpieza del espumador después del uso” (pág.32).

3. Asegúrese de que el anillo del espumador quede puesto hacia abajo en la función “CAPPUCCINO” (Fig. 16).
4. Presione el botón : en el display aparece “Calentamiento Se ruega esperar” y, después de unos segundos “GIRAR MANDO VAPOR”;
5. Gire el espumador hacia afuera, sumérjalo en el recipiente de la leche (fig. 17) prestando atención a no sumergir el anillo de color negro.
6. Gire el mando del vapor a la pos. I (fig.4). El vapor sale por el espumador dándole un aspecto cremoso a la leche y aumenta su volumen.
7. Para obtener una espuma más cremosa, haga girar el recipiente con movimientos lentos de abajo hacia arriba. (Se recomienda no dejar que el vapor salga durante más de 3

minutos seguidos).

- Una vez obtenida la espuma deseada, interrumpa la salida del vapor llevando el mando del vapor a la posición 0.



¡Atención! Peligro de quemaduras

Apague el vapor antes de extraer el recipiente con la leche montada, para evitar quemaduras causadas por salpicaduras de leche hirviendo.

- Vierta la leche montada en la taza de café que se ha preparado previamente. El capuchino está listo: endulce a su gusto y, si lo desea, espolvoree la espuma con un poco de chocolate en polvo.

Preparación de leche caliente (no montada)

Para preparar la leche caliente no montada, lleve a cabo el procedimiento descrito en el párrafo anterior, asegurándose de que el anillo del espumador quede hacia arriba, en la función "HOT MILK".

Limpieza del espumador después del uso

Limpie el espumador después de cada uso, para evitar que se acumulen restos de leche o que se obstruya.



¡Atención! Peligro de quemaduras

Durante la limpieza, sale un poco de agua caliente por el espumador. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

- Deje salir un poco de agua durante algunos segundos, girando el mando del vapor a la posición I. Vuelva a poner entonces el mando en la posición 0 para interrumpir la salida del agua caliente.
- Espere unos minutos a que el espumador se enfríe: gire el espumador hacia afuera y extráigalo tirando de él hacia abajo (fig. 18).
- Desplace el anillo hacia arriba (fig. 19).
- Tire de la boquilla hacia abajo (fig. 20).
- Controle que los agujeros indicados por la flecha en la fig. 21 no estén obstruidos. De ser necesario, límpielos usando un alfiler.
- Vuelva a montar la boquilla, desplace el anillo hacia abajo y ponga nuevamente el espumador en la boquilla (fig. 22) girándolo y empujándolo hacia arriba hasta que quede encajado.

PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE



¡Atención! Peligro de quemaduras.

No deje la cafetera sin vigilancia cuando sale agua caliente. Interrumpa la salida del agua caliente, como se describe a continuación, cuando la taza está llena. El espumador se calienta durante la salida del agua y por tanto debe asirse únicamente por el anillo negro.

- Sitúe un recipiente bajo el espumador (lo más cerca posible para evitar salpicaduras) (fig.17).
- Gire el mando de vapor a la posición I (fig. 4): en el display aparece "Agua caliente..." e inicia la salida.
- Interrumpa la salida poniendo el mando de vapor en la posición 0.



¡Importante!

Si la modalidad "Ahorro energético" está activada, la salida del agua caliente podría requerir unos segundos de espera.

LIMPIEZA

Limpieza de la cafetera

Las siguientes partes de la cafetera deben limpiarse periódicamente:

- cajón de los posos de café (A13),
- bandeja recoge gotas (A17) y bandeja recogedora del líquido de condensación (A14),
- depósito del agua (A9),
- boquillas del dispositivo de erogación café (A12),
- embudo para echar el café premolido (A6),
- el interior de la máquina, accesible después de abrir la portezuela del grupo de infusión (A10),
- el grupo de infusión (A11).



¡Atención!

- Para limpiar la cafetera no use disolventes, detergentes abrasivos o alcohol. Con las superautomáticas De'Longhi no es necesario utilizar aditivos químicos para la limpieza de la cafetera.
- Ningún componente del aparato debe lavarse en lavavajillas.
- No utilice objetos metálicos para eliminar las incrustaciones o los depósitos de café por-

que podrían rayar las superficies metálicas o plásticas.

Limpeza del cajón de los posos de café

Cuando en el display aparece el mensaje “¡VACIAR CAJÓN POSOS!”, éste debe vaciarse y limpiarse. Mientras no se realice la limpieza del cajón de posos, dicho mensaje permanecerá en el display y la cafetera no podrá preparar el café.

Para efectuar la limpieza (con la máquina encendida):

- Extraiga la bandeja recogegotas (fig. 23), vacíela y límpiela.
- Vacíe y limpie meticulosamente el cajón de los posos teniendo cuidado de eliminar todos los restos que puedan haberse acumulado en el fondo: el pincel (C2) suministrado tiene una espátula indicada para esta operación.
- Controle la bandeja recogedora de líquido de condensación (de color rojo) y, si está llena, vacíela.



¡Atención!

Al extraer la bandeja recogegotas es **obligatorio** vaciar el cajón de los posos de café aunque no esté muy lleno.

De no hacerlo, al preparar otros cafés sucesivamente, el cajón de los posos podría llenarse más de lo previsto y obstruir la cafetera.

Limpeza de la bandeja recogegotas y de la bandeja recogedora del líquido de condensación



¡Atención!

Si la bandeja recogegotas no se vacía periódicamente, el agua puede derramarse por el borde y penetrar en el interior de la cafetera o en los lados. Esto puede estropear la cafetera, la superficie de apoyo o la zona circundante.

La bandeja recogegotas tiene un indicador de nivel del agua, constituido por un flotador de color rojo (fig. 24). Antes de que dicho indicador empiece a sobresalir de la bandeja apoyatazas, es necesario vaciar la bandeja recogegotas y limpiarla.

Para extraer la bandeja recogegotas:

1. Extraiga la bandeja recogegotas y el cajón de los posos de café (fig. 23).
2. Vacíe la bandeja recogegotas y el cajón de los posos y lávelos.

3. Controle la bandeja recogedora de líquido de condensación de color rojo y, si está llena, vacíela.
4. Vuelva a colocar la bandeja recogegotas con el cajón de los posos de café.

Limpeza del interior de la cafetera



¡Peligro de descargas eléctricas!

Antes de llevar a cabo las operaciones de limpieza de las partes internas, la máquina debe apagarse (ver “Apagado del aparato”, pág.27). y desenchufarse de la red eléctrica. No sumerja nunca la cafetera en el agua.

1. Controle periódicamente (una vez al mes aproximadamente) que el interior de la cafetera (al cual se accede al retirar la bandeja recogegotas) no esté sucio. Si es necesario, elimine los restos de café con el pincel suministrado y una esponja.
2. Aspirar todos los restos con un aspirador (fig. 25).

Limpeza del depósito del agua

1. Limpie periódicamente (una vez al mes aproximadamente y cada vez que cambie el filtro ablandador, si está presente) el depósito del agua (A9) con un paño húmedo y un poco de detergente delicado.
2. Extraiga el filtro (si está presente) y enjuáguelo bajo el grifo.
3. Vuelva a montar el filtro (si está presente), llene el depósito con agua fresca y móntelo de nuevo.

Limpeza de las boquillas de salida de café

1. Limpie las boquillas de salida del café usando una esponja o un paño (fig. 26A).
2. Controle que los agujeros del dispositivo de erogación del café no estén obstruidos. Si es necesario, elimine los restos de café con un palillo de dientes (fig. 26B).

Limpeza del embudo para echar el café premolido

Controle periódicamente (una vez al mes aproximadamente) que el embudo para echar el café (A6) premolido no esté obstruido. Si es necesario, elimine los restos de café con el pincel (C2) suministrado.

Limpeza del grupo de infusión

El grupo de infusión (A11) debe limpiarse por lo menos una vez al mes.

⚠ ¡Atención!

El grupo de infusión no puede extraerse cuando la cafetera está encendida.

1. Asegúrese de que la cafetera se haya apagado correctamente (ver "Apagado").
2. Extraiga el depósito del agua.
3. Abra la portezuela del grupo de infusión (fig. 27) ubicada en el costado derecho.
4. Presione hacia adentro los dos botones de desenganche de color rojo y al mismo tiempo extraiga el grupo de infusión (fig. 28).

⚠ ¡Atención!

ENJUAGUE SÓLO CON AGUA

NO USE DETERGENTES - NO LAVE EN LAVAVAJILLAS

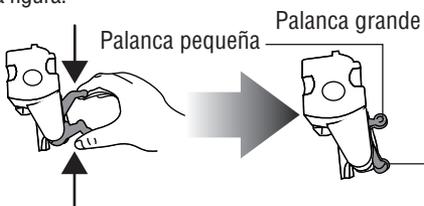
Limpie el grupo de infusión sin usar detergentes ya que podría estropearse.

5. Sumerja durante 5 minutos aproximadamente el grupo de infusión en el agua y enjuáguelo bajo el grifo.
6. Utilizando el pincel (C2), limpie los restos de café que hayan quedado en el puesto del grupo de infusión, que pueden verse desde la portezuela de dicho grupo.
7. Después de la limpieza, vuelva a colocar el grupo de infusión en el soporte; a continuación presione sobre el término PUSH hasta oír el clic de enganche.

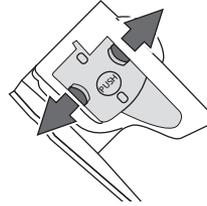


ⓘ ¡Importante!

Si resulta difícil colocar el grupo de infusión, (antes de colocarlo) se debe llevar a la dimensión correcta presionando las dos palancas como se muestra en la figura.



7. Tras haberlo colocado, asegúrese de que los dos botones rojos sobresalgan.



8. Cierre la portezuela del grupo de infusión.
9. Extraiga el depósito del agua.

DESCALCIFICACIÓN

Descalcifique la cafetera cuando en el display aparece (de manera intermitente) el mensaje "¡DESCALCIFICAR!".

⚠ ¡Atención!

El descalcificante contiene ácidos que pueden irritar la piel y los ojos. Respete rigurosamente las advertencias de seguridad del fabricante, indicadas en el recipiente del descalcificante, y las advertencias relativas al comportamiento que se debe adoptar en caso de contacto con la piel o con los ojos.

ⓘ ¡Importante!

Utilice únicamente descalcificante De'Longhi. No utilice por ningún motivo descalcificantes con base sulfónica o acética, ya que en ese caso la garantía pierde toda validez. La garantía pierde validez además si la descalcificación no se realiza regularmente.

1. Encienda la cafetera.
2. Acceda al menú presionando el botón P.
3. Gire el mando selector hasta que vea la opción "Descalcificación".
4. Seleccione presionando el botón . En el display aparece "Descalcificación ¿Confirmar?": presione de nuevo para activar la función.
5. En el display aparece el mensaje "echar descalcific. ¿Confirmar?".
6. Vacíe completamente el depósito del agua (A9) y quite el filtro ablandador (si está presente).
7. Eche en el depósito del agua el descalcificante hasta alcanzar el nivel A (que corresponde a un envase de 100 ml) indicado en el revés

del depósito (fig. 29A); y eche entonces agua hasta llegar al nivel B (fig. 29B).

- Ponga bajo el espumador (A19) un recipiente vacío con capacidad mínima de 1,5 l (fig. 4).



¡Atención

Peligro de quemaduras Por el espumador sale agua caliente con ácidos. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

- Presione el botón  para confirmar que se ha echado la solución: en el display aparece "Girar mando vapor".
- Gire el mando del vapor a la posición I (fig. 4); el programa de descalcificación inicia y el líquido descalcificante sale por el espumador. El programa de descalcificación realiza automáticamente toda una serie de enjuagues e intervalos para eliminar los restos de cal en el interior de la cafetera.

Después de unos 30 minutos, en el display aparece el mensaje "¡LLENAR DEPÓSITO!". El aparato está listo entonces para un proceso de enjuague con agua fresca.

- Vacíe el recipiente utilizado para recoger la solución descalcificante y colóquelo de nuevo vacío bajo el espumador.
- Extraiga el depósito de agua, vacíelo, enjuáguelo bajo el grifo, llénelo de agua limpia y vuelva a colocarlo: En el display aparece "Enjuague".
- El agua caliente sale por el espumador.
- Cuando el depósito del agua se haya vaciado completamente, en el display aparece el mensaje "Girar mando vapor".
- Ponga el mando en la posición 0, coloque el filtro en el depósito (si está presente), llene nuevamente el depósito de agua y la cafetera quedará lista para el uso.

PROGRAMAR LA DUREZA DEL AGUA

El mensaje DESCALCIFICAR se ve después de un período de funcionamiento predeterminado que depende de la dureza del agua.

La cafetera se ha programado en la fábrica para el nivel 4 de dureza. Si se desea, se puede programar la cafetera en base a la dureza efectiva del agua usada en las diferentes regiones, para

reducir la frecuencia de la operación de descalcificación.

Medir la dureza del agua

- Saque del paquete la tira reactiva "TOTAL HARDNESS TEST" que se ha entregado junto a este manual.
- Sumerja completamente la tira en un vaso de agua durante un segundo aproximadamente.
- Saque la tira del agua y agítela ligeramente. Después de un minuto aproximadamente se forman 1, 2, 3 o 4 cuadrados de color rojo, en función de la dureza del agua; cada cuadrado corresponde a 1 nivel.

Nivel 1 

Nivel 2 

Nivel 3 

Nivel 4 

Programar la dureza del agua

- Presione el botón **P** para entrar en el menú.
- Gire el mando selector hasta que vea la opción "Dureza agua".
- Confirme la selección presionando el botón .
- Gire el mando selector y programe el nivel detectado por la tira reactiva (ver fig. del párrafo anterior).
- Presione el botón  para confirmar la programación.
- Presione entonces el botón  para salir del menú.

La cafetera se ha reprogramado según la nueva configuración de la dureza del agua.

FILTRO ABLANDADOR

Algunos modelos cuentan con el filtro ablandador: si su modelo no cuenta con dicho filtro, le recomendamos comprarlo en un centro de asistencia autorizado De'Longhi.

Para el uso correcto del filtro, siga las instrucciones que encontrará a continuación.

Instalación del filtro

1. Saque el filtro del empaque.
2. Gire el disco del indicador de fecha (ver fig. 30) para que se vean los meses de uso.



Importante

el filtro dura dos meses si el aparato se ha usado en condiciones normales; si en cambio la máquina permanece inactiva con el filtro instalado, este durará un máximo de tres semanas.

3. Extraiga el depósito de la cafetera y llénelo de agua.
4. Introduzca el filtro en el depósito del agua y sumérgalo por completo durante unos diez segundos, inclinándolo para que las burbujas de aire salgan (fig. 31).
5. Introduzca el filtro en el respectivo soporte (fig. 32A) y presiónelo hasta el fondo.
6. Vuelva a cerrar el depósito con la tapadera (fig. 32B), y ponga entonces nuevamente el depósito en la cafetera.

Al instalar el filtro, es necesario indicar su presencia al aparato.

7. Presione el botón **P** para entrar en el menú.
8. Gire el mando selector (fig.8) hasta que en el display aparezca el mensaje "Instalar filtro".
9. Presione el botón .
10. En el display aparece el mensaje "¿Activar?"
11. Presione el botón  para confirmar la selección: en el display aparece "GIRAR MANDO VAPOR".
12. Coloque un recipiente bajo el espumador (capacidad: mín. 100 ml).
13. Gire el mando del vapor (fig.4):. En el display aparece el mensaje "Agua caliente... ¿Confirmar?".
14. Presione el botón  para confirmar la selección: el agua empieza a salir y en el display aparece el mensaje "Se ruega esperar...".
15. Cuando el agua deja de salir, en el display aparece el mensaje "GIRAR MANDO VAPOR"; al cerrar el mando, el aparato regresa automáticamente a "Listo café".
16. Gire el mando del vapor (fig. 4) a la posición "0" el aparato regresa automáticamente a "Listo café".

El filtro ha quedado activado y se indica en el display mediante un asterisco bajo la opción "Instalar filtro"; la máquina está lista para el uso.

Cambio del filtro

Cuando en el display aparece "¡CAMBIAR FILTRO!" , o una vez pasados los dos meses de duración (ver indicador de fecha), o bien si no se ha utilizado el aparato durante 3 semanas, es necesario cambiar el filtro:

1. Extraiga el depósito y el filtro agotado.
2. Saque el nuevo filtro del empaque.
3. Gire el disco del indicador de fecha (ver fig. 30) para que se vean los próximos 2 meses de uso (el filtro dura dos meses).
4. Llene el depósito.
5. Introduzca el filtro en el depósito del agua y sumérgalo por completo, inclinándolo para que las burbujas de aire salgan (fig. 31).
6. Introduzca el filtro en el respectivo soporte (fig. 32A) y presiónelo hasta el fondo, vuelva a poner la tapadera en el depósito (fig. 32B) e introduzca de nuevo el depósito en la cafetera.
7. Coloque un recipiente bajo el espumador (capacidad: mín. 100 ml).
8. Presione el botón **P** para entrar en el menú.
9. Gire el mando selector hasta que en el display aparezca el mensaje "Cambiar filtro".
10. Presione el botón .
11. En el display aparece el mensaje "¿Confirmar?"
12. Presione el botón  para confirmar la selección: en el display aparece "GIRAR MANDO VAPOR".
13. Abra el mando del vapor: en el display aparece el mensaje "Agua caliente... ¿Confirmar?".
14. Presione el botón  para confirmar la selección: el agua empieza a salir y en el display aparece el mensaje "Se ruega esperar...".
15. Cuando el agua deja de salir, en el display aparece "girar mando vapor"; gire entonces dicho mando a la posición **0**: el aparato regresa automáticamente a "Listo café".

El nuevo filtro ha quedado activado y la máquina está ahora lista para el uso.

EXTRACCIÓN DEL FILTRO

Si se desea seguir utilizando el aparato sin el filtro, habrá que extraerlo e indicar la extracción. Lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Extraiga el depósito y el filtro agotado.
2. Presione el botón **P** para entrar en el menú.
3. Gire el mando selector (fig.8) hasta que en

el display aparezca el mensaje “Instalar el filtro *”.

4. Presione el botón  ;
5. En el display aparece el mensaje “¿Desactivar?”
6. Presione el botón  para confirmar y el botón  para salir del menú.

DATOS TÉCNICOS

Tensión:	220-240 V~ 50/60 Hz máx. 10 A
Potencia absorbida:	1450 W
Presión:	15 bar
Capacidad máx. del depósito de agua:	1,7 litros
Dimensiones LxHxP:	238x340x430 mm
Longitud del cable:	1,15 m
Peso:	9,1 kg
Capacidad máx. recipiente café en granos:	150 g

CE El aparato cumple con las siguientes directivas CE:

- Directiva de regulación modos stand-by 1275/2008;
- Directiva baja tensión 2006/95/CE y sucesivas enmiendas;
- Directiva EMC 2004/108/CE y sucesivas enmiendas;
- Los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos cumplen las disposiciones del reglamento europeo 1935/2004.

ELIMINACIÓN

Advertencias para la correcta eliminación del producto conforme a la Directiva Europea 2002/96/CE y al Decreto Legislativo n. 151 del 25 de julio de 2005.



Al final de la vida útil del producto, éste no debe eliminarse junto a los residuos urbanos.

Puede entregarse a centros de recogida diferenciada dispuestos por la administración municipal, o a los revendedores que ofrecen este servicio.

Le eliminación por separado de un electrodoméstico permite evitar posibles consecuencias negativas al ambiente y a la salud, derivadas de una eliminación inadecuada, y permite recuperar los materiales que lo componen para obtener un ahorro significativo de energía y recursos.

Para resaltar la obligación de eliminar por separado los electrodomésticos, el producto lleva el símbolo gráfico de un contenedor de basura tachado. Una eliminación inadecuada del producto por parte del usuario comporta la aplicación de las sanciones administrativas contempladas en la normativa vigente.

MENSAJES MOSTRADOS EN EL DISPLAY

MENSAJE MOSTRADO	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
¡LLENAR DEPÓSITO!”	<ul style="list-style-type: none"> El agua en el depósito no es suficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> Llene el depósito del agua o colóquelo correctamente, presionándolo bien hasta oír el clic del enganche (fig. 3).
¡VACIAR CAJÓN POSOS!	<ul style="list-style-type: none"> El cajón de los posos (A13) de café está lleno. 	<ul style="list-style-type: none"> Vacíe el cajón de los posos, la bandeja recogegotas, límpielos y vuelva a colocarlos (fig. 23). Importante: al extraer la bandeja recogegotas es obligatorio vaciar siempre el cajón de los posos de café aunque no esté muy lleno. Si esta operación no se efectúa, es posible que al preparar los cafés sucesivos, el cajón de los posos se llene más de lo previsto y la máquina se obstruya.
MOLIENDA EXCES. FINA ¡REGULAR MOLINILLO! <i>se alterna con...</i> GIRAR MANDO VAPOR	<ul style="list-style-type: none"> La molienda es demasiado fina y por tanto el café sale demasiado lentamente o no sale. 	<ul style="list-style-type: none"> Repita la salida de café y gire el regulador de molienda una posición hacia el número 7, en el sentido de las agujas del reloj, mientras el molinillo de café está funcionando. Si después de preparar por lo menos 2 cafés, el café sigue saliendo demasiado lentamente, repita la corrección girando el regulador a la posición sucesiva (ver regular el molinillo e café pág. 30). Si el problema persiste, gire el mando del vapor a la posición I y deje salir un poco de agua por el espumador.
¡COLOCAR CAJÓN POSOS!	<ul style="list-style-type: none"> Después de la limpieza no se ha colocado el cajón de los posos. 	<ul style="list-style-type: none"> Extraiga la bandeja recogegotas y coloque el cajón de los posos.
ECHAR CAFÉ PREMO-LIDO	<ul style="list-style-type: none"> Se ha seleccionado la función “café premolido”, pero no se ha echado el café premolido en el embudo. 	<ul style="list-style-type: none"> Eche el café premolido en el embudo o desactive la función del café premolido.
¡DESCALCIFICAR!	<ul style="list-style-type: none"> Indica que es necesario descalcificar la cafetera. 	<ul style="list-style-type: none"> Es necesario ejecutar lo más pronto posible el programa de descalcificación descrito en el párrafo “Descalcificación”.
¡DISM. DOSIS CAFÉ!	<ul style="list-style-type: none"> Se ha echado demasiado café. 	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione un sabor más ligero o reduzca la cantidad de café premolido.
¡LLENAR REC. CAFÉ EN GRANOS!	<ul style="list-style-type: none"> Se ha acabado el café en granos. 	<ul style="list-style-type: none"> Llene el recipiente del café en granos.
	<ul style="list-style-type: none"> El embudo para echar el café premolido está obstruido. 	<ul style="list-style-type: none"> Vacíe el embudo utilizando el pincel, como se describe en el pár. “Limpieza del embudo para echar el café”.
¡COLOCAR GRUPO DE INFUSIÓN!	<ul style="list-style-type: none"> Después de la limpieza no se ha colocado el grupo de infusión. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque el grupo de infusión como se describe en el párrafo “Limpieza del grupo de infusión”.
COLOCAR DEPÓSITO	<ul style="list-style-type: none"> El depósito no está puesto correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque correctamente el depósito presionándolo hasta el fondo.
¡ALARMA GENERAL!	<ul style="list-style-type: none"> La cafetera está muy sucia. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie cuidadosamente la cafetera como se describe en el pár. “limpieza y mantenimiento”. Si después de la limpieza, se muestra aún el mensaje, diríjase a un centro de asistencia.

SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS

A continuación se enumeran algunos posibles funcionamientos incorrectos.

Si no puede resolverse el problema en el modo descrito, póngase en contacto con la asistencia técnica.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El café no está caliente.	<ul style="list-style-type: none"> Las tazas no se han precalentado. 	<ul style="list-style-type: none"> Calentar las tazas enjuagándolas con agua caliente. (IMPORTANTE: se puede utilizar la función agua caliente).
	<ul style="list-style-type: none"> El grupo de infusión se ha enfriado porque han pasado 2/3 minutos desde el último café. 	<ul style="list-style-type: none"> Antes de preparar el café, caliente el grupo de infusión presionando el botón .
	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura programada del café es baja. 	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione la temperatura del café "alta" en el menú.
El café tiene poco cuerpo o poca crema.	<ul style="list-style-type: none"> El café se ha molido demasiado grueso. 	<ul style="list-style-type: none"> Gire el regulador de molienda una posición hacia el número 1, en el sentido contrario de las agujas del reloj, mientras el molinillo de café está funcionando (fig. 10). Gire el regulador gradualmente hasta que el café salga correctamente. El efecto se nota solamente después de haber preparado 2 cafés (ver párrafo "regular el molinillo de café", pág. 30.).
	<ul style="list-style-type: none"> El café no es adecuado. 	<ul style="list-style-type: none"> Use café para cafeteras de café espresso.
El café sale muy lentamente o goteando.	<ul style="list-style-type: none"> El café se ha molido demasiado fino. 	<ul style="list-style-type: none"> Gire el regulador de molienda una posición hacia el número 7, en el sentido de las agujas del reloj, mientras el molinillo de café está funcionando (fig. 10). Gire el regulador gradualmente hasta que el café salga correctamente. El efecto se nota solamente después de haber preparado 2 cafés (ver párrafo "regular el molinillo de café", pág. 30.)
El café no sale por una o por ninguna de las boquillas del dispositivo de erogación.	<ul style="list-style-type: none"> Las boquillas están obstruidas. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpié las boquillas con un pabillo de dientes.
La leche montada presenta burbujas grandes	<ul style="list-style-type: none"> La leche no está suficientemente fría o no es semidesnatada. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice preferentemente leche desnatada o semidesnatada, y a temperatura del frigorífico (aproximadamente 5 °C). Si no se obtiene un buen resultado, cambie la marca de la leche.
La leche no está montada	<ul style="list-style-type: none"> El espumador está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> Realice la limpieza como se indica en el párrafo "Limpieza del espumador después del uso" (pág. 32).
	<ul style="list-style-type: none"> El anillo del espumador NO está en la posición que corresponde al capuchino. 	<ul style="list-style-type: none"> Ponga el anillo en la posición CAPPUCCINO.
La salida de vapor se interrumpe	<ul style="list-style-type: none"> Un dispositivo de seguridad interrumpe la salida de vapor después de 3 minutos. 	<ul style="list-style-type: none"> Espere y sucesivamente reactive la función de vapor.
El aparato no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> La clavija no está conectada al enchufe. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte la clavija al enchufe.
	<ul style="list-style-type: none"> El interruptor general (A8) no está encendido. 	<ul style="list-style-type: none"> Presione el interruptor general en la posición I (fig. 1).

ES